



RONY PLESL

INCONPOSITUS

Čtyři nekompozičně kompoziční skleněné scény v barokním duchu se složitě broušenými a stříbřenými vzory a tavenými tvary. / Four non-compositionally compositional glass scenes in a baroque spirit with intricately cut and silver-coated patterns and melted shapes.

A: Superstudio Clam-Gallasův palác, Husova 20, Praha 1
T: +420 606 713 773
studio@ronyplesl.com
www.ronyplesl.com

otevírací doba / opening hours:

út-so / tues-sat 10.00–21.00
ne / sun 10.00–19.00



Rossana Orlandi

Jedna z nejvlivnějších žen současného světového designu a majitelka legedární galerie Spazio Rossana Orlandi přijíždí na Designblok na pozvání bratislavské Clubovky. / Rossana Orlandi, one of the most influential women in the field of contemporary world design and owner of the legendary Spazio gallery, has been invited to Designblok by the Bratislava-based Clubovka.

út / tues 17.00
přednáška / lecture

A: Rezidence primátora / Mayor's Residence, Mariánské náměstí, Praha 1
www.clubovka.sk
www.rossanaorlandi.com

Město / City



Rose & Mary Fashion

Kvalitní oblečení na míru, jehož koupí podpoříš charitu i svou image. Spojujeme nespojované. Office & pocit, sako & eko, šaty & TY. Business nemusí být šedý! / Quality custom-made clothes, the purchase of which will support charity and also your image. We combine what is combined only rarely. Office & feeling, jacket & eco, dress & YOU. Business does not have to look grey!

A: Openstudio Šporkovský palác, Hyberská 5, Praha 1
T: +420 777 584 026
simona.bagarova@roseandmary.cz
www.roseandmary.cz

otevírací doba / opening hours:

út-so / tues-sat 10.00–21.00
ne / sun 10.00–19.00

Premier
Fashion Week

Openstudio
Šporkovský palác

Superstudio
Clam-Gallasův palác

„Jediným kritériem pro výběr do mé galerie je můj instinkt. Vybrané dílo musí vzbudit emoce.“ /
“Instinct is the only criterion for selecting designs for my gallery. The selected piece must elicit emotions.”

Rossana Orlandi je jedna z nejvlivnějších žen současného světového designu. Výběrem pro svou galerii doslova předpovídá velká jména budoucnosti na designové scéně, a to jejím původním oborem byla móda. Spazio Rossana Orlandi otevřela v roce 2002 v Miláně. Stará továrna na kravaty s kouzelným zarostlým dvorem se proměnila v novodobý zámek plný komnat se současným designem a venkovní restauraci navrženou Paolou Navone. Původně Rossana Orlandi chtěla jen vystavit svou sbírku a díla svých přátel, ale postupně se projekt rozšířil. Nyní má Spazio dvě části, první je třípatrový obchodní domem, ve kterém se dají

koupit díla od designérů, ke kterým má Rossana Orlandi blízko a které dlouhodobě propaguje. Piet Hein Eek, Established & Sons, Nacho Carbonell, Gaetano Pesce, Alessandro Mendini jsou mezi nejzásadnějšími. Druhá část Spazia je galerie, ve které jsou k vidění limitované edice, avantgardnější projekty a také objekty vzniklé přímo pro Rossanu Orlandi. Každoročně se výstava stává jedním z vrcholů milánského design weeku a designéři z celého světa mají jediné přání: být příští rok pozváni k účasti na výstavě v kouzelné továrně na budoucí slávu. Na Designblok přijíždí Rossana Orlandi v rámci cyklu přednášek klubovka. /
Rossana Orlandi ranks among the most influential women in the field of contemporary design. Even though she specialized in fashion first, her selection literally predicts great future names on the designer scene. She opened the Spazio Rossana Orlandi in Milan in 2002 in old tie factory with a charming yard overrun with grass, transforming it into a modern castle full of chambers with contemporary design, plus an outdoor restaurant designed by Paola Navone. Initially, Rossana Orlandi only wanted to exhibit her own collections and the works of her friends. However, the project gradually expanded. Spazio currently consists of two parts. One part takes the form of a three-storey department store, where one can buy pieces designed by designers who are close to Rossana Orlandi's heart and whom she promotes in the long-term. The most important names include Piet Hein Eek, Established & Sons, Nacho Carbonell, Gaetano Pesce, and Alessandro Mendini. The other part of Spazio is a gallery, where visitors can see limited editions, avant-garde projects, and objects made for Rossana Orlandi. The exhibition ranks among the top events at Milan Design Week every year. Designers from all over the world have only one wish: to be invited to take part in the next exhibition at the magic factory for future fame. Rossana Orlandi comes to Prague to give a lecture in the clubovka lecture cycle.

www.rossanaorlandi.com

**út / tues 17.00 Klubovka, přednáška / lecture,
Rezidence primátora / Mayor's Residence,
Mariánské náměstí, Praha 1**

